

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS  
DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

L/4832

21 septembre 1979

Distribution limitée

Original: anglais

ESPAGNE - REGIME TARIFAIRE APPLIQUE AU CAFE NON TORREFIE

Brésil - Demande de consultations au titre de  
l'article XXII:1

La Délégation permanente du Brésil a fait parvenir au secrétariat la communication ci-après, datée du 13 septembre 1979, en demandant qu'elle soit communiquée aux parties contractantes.

1. Comme vous le savez certainement, l'Espagne a récemment apporté certaines modifications au régime tarifaire qu'elle applique à ses importations de café non torréfié. Ces modifications résultent du "Real Decreto" n° 1764/1979 du 8 juillet 1979, selon lequel les importations en Espagne de cafés arabica et robusta non torréfiés, non décaféinés et non lavés (position tarifaire actuelle: 09.01.A) font désormais l'objet d'un régime tarifaire moins favorable que celui qui est accordé aux autres cafés. Avant l'entrée en vigueur de ce "Real Decreto", le régime tarifaire que l'Espagne appliquait à ses importations de café non torréfié ne comportait aucune différenciation de ce genre.
2. En tant que principal fournisseur de café de l'Espagne, le Brésil est préoccupé par le caractère discriminatoire des nouveaux taux de droits institués par le "Real Decreto" n° 1764/1979 en ce qui concerne les importations espagnoles de café originaire du Brésil et produit dans ce pays.
3. Compte tenu de ce qui précède, j'ai été chargé de demander l'ouverture de consultations avec l'Espagne, au titre de l'article XXII, paragraphe 1, de l'Accord général, au sujet du nouveau régime tarifaire que ce pays applique à ses importations de café non torréfié en vertu du "Real Decreto" n° 1764/1979 du 8 juillet 1979.

./.

# GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

L/4832

21 September 1979

Limited Distribution

Original: English

## SPAIN - TARIFF TREATMENT OF UNROASTED COFFEE

### Brazil - Request for Consultations under Article XXII:1

The following communication, dated 13 September 1979, has been received from the Brazilian Permanent Delegation, with the request that it be circulated to contracting parties.

1. As you are certainly aware, Spain has recently introduced certain modifications in the tariff treatment applied to her imports of unroasted coffee. Such modifications were enacted by "Real Decreto" 1764/1979, of 8 July 1979, according to which imports into Spain of unroasted, non-decaffeinated unwashed arabica and robusta coffees (present tariff No. 09.01.A) are now subject to a tariff treatment less favourable than that accorded to other coffees. Prior to the entry into force of the above-mentioned "Real Decreto", there was no such differentiation in the tariff treatment applied by Spain to her imports of unroasted coffee.
2. As the principal supplier of coffee to Spain, Brazil is concerned with the discriminatory character of the new tariff rates instituted by the "Real Decreto" 1764/1979 relating to Spanish imports of coffee, when originating in and produced by Brazil.
3. In view of the foregoing, I have been instructed to request consultation with Spain, under Article XXII:1 of the GATT, on the new tariff treatment applied by Spain to her imports of unroasted coffee and established by "Real Decreto" 1764/1979, of 8 July 1979.

./.